|  |
| --- |
| **Boletín de Explotación de la UITwww.itu.int/itu-t/bulletin** |
| N.o **1034** | 15 VIII 2013 | (Informaciones recibidas hasta el 1 de agosto de 2013) |
| Place des Nations CH-1211 Genève 20 ( Suiza) Tel: +41 22 730 5111 **E-mail:** **itumail@itu.int** | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)Tel: +41 22 730 5211Fax: +41 22 730 5853E-mail:** **tsbmail@itu.int** **/** **tsbtson@itu.int** | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR)Tel: +41 22 730 5560Fax: +41 22 730 5785E-mail:** **brmail@itu.int** |

# Índice

*Página*

**Información general**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT:*Nota de la TSB* 3

Servicio de telegramas: *Croacia (Croacian Post, Zagreb)* 5

Servicio Telex: *Tailandia (Ministerio de Tecnologías de la Información y la Comunicación de Tailandia,
Bangkok): Cesación del servicio telex* 6

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): *Grecia
y Mozambique* 6

Servicio telefónico:

*Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou)* 7

*Papua Nueva Guinea (National Information and Communication Technology Authority (NICTA,
Boroko))* 7

*Salomón (Islas) (Telecommunications Commission (TCSI), Honiara)* 10

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:

*Somalia (Ministry of Information, Posts and Telecommunications, Mogadishu):* *Cambio de dirección electrónica* 11

Restricciones de servicio 12

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada
(Res. 21 Rev. PP-2006) 12

*Página*

**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo
(Lista V) 13

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales 14

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes
públicas y usuarios 15

Lista de códigos de operador de la UIT 15

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) 17

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 17

Plan de numeración nacional 19

| Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación | Incluidas las informaciones recibidas hasta el: |
| --- | --- |
| 1035 | 1.IX.2013 | 19.VIII.2013 |
| 1036 | 15.IX.2013 | 2.IX.2013 |
| 1037 | 1.X.2013 | 17.IX.2013 |
| 1038 | 15.X.2013 | 2.X.2013 |
| 1039 | 1.XI.2013 | 17.X.2013 |
| 1040 | 15.XI.2013 | 3.XI.2013 |
| 1041 | 1.XII.2013 | 18.XI.2013 |
| 1042 | 15.XII.2013 | 2.XII.2013 |

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1033 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de agosto de 2013)

1028 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2013)

1027 Hora Legal 2013

1019 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de enero de 2013)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1011 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de septiembre de 2012)

1005 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de junio de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006) (Situación al 1 de junio de 2011)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)

968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (07/2006)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Servicio de telegramas
(Recomendación UIT-T F.32)

*Cambio en el Servicio de telegramas*

**Croacia**

Comunicación del 16.VII.2013

La *Croacian Post*, Zagreb, anuncia que se cancela URGENTE en los telegramas dirigidos a destinatarios de la República de Croacia.

Croacian Post asegura la trasferencia y entrega a tiempo de los telegramas y envíos dirigidos a zonas de distribución más reducidas de la oficina postal con los siguientes plazos:

a) En las oficinas postales con entrega de telegramas organizada

 – Los telegramas recogidos hasta las 16.00 horas (lunes a viernes) y hasta las 13.00 horas (sábado) se entregarán el mismo día en Zagreb, Split, Rijeka, Osijek, Dubrovnik, Zadar y Pula.

 Los telegramas recogidos después de esas horas en las oficinas postales mencionadas se distribuirán el siguiente día laborable.

 – En otras oficinas postales con entrega de telegramas organizada, los telegramas recogidos hasta las 13.00 horas (lunes a viernes) se entregarán el mismo día.

 Los telegramas recogidos despues de esa hora se distribuirán el siguiente día laborable.

b) En las oficinas postales sin entrega de telegramas organizada, los telegramas se distribuyen por correo ordinario.

 – Los telegramas recogidos en las oficinas postales de destino antes de que inicie el cartero su ronda habitual se entregarán el mismo día y los telegramas que lleguen posteriormente se entregarán al día siguiente.

Para cualquier información adicional sobre el servicio de telegramas en Croacia diríjase a:

Contacto:

 Croatia
Croatian Post
Branka Šagovac
Branimirova 4
10000 Zagreb
Croacia
Tel: +385 1 6626 868
Fax: +385 1 6626 889
GSM: +385 91 4842 547
E-mail: branka.sagovac@posta.hr

Servicio Télex
(Recomendación UIT-T F.69 y F.68)

**Tailandia**

Comunicación del 15.VII.2013:

*Cesación del servicio telex*

El *Ministerio de Tecnologías de la Información y la Comunicación* de Tailandia, Bangkok, anuncia que a partir del 1 de mayo de 2013 ha cesado el servicio télex en Tailandia debido a que las nuevas tecnologías lo han sustituido y el número de usuarios de este servicio ha disminuido radicalmente.

Para más información póngase en contacto con:

 Ministry of Information and Communication Technology
The Government Complex
Bldg B, 6-9 Floor,
Chaeng Watthana Road, Laksi
BANGKOK 10210
Tailandia
Tel: +66 2141 6903
Fax: +66 2143 8029
E-mail: chaiyan@mict.go.th
URL: eng.mict.go.th/

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

**Nota de la TSB**

A petición de las Administraciones de Grecia y de Mozambique, el Director de la TSB ha asignado los siguientes códigos de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de las redes de estos países/zonas geográficas que utilizan el sistema de señalización N.° 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *País/zona geográfica o red de señalización* | *SANC* |
| Grecia | 7-226 |
| Mozambique (República de) | 6-087 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.
 Code de zone/réseau sémaphore .
 Código de zona/red de señalización .

**Servicio telefónico
(Recomendación UIT-T E.164)**

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nn](http://www.itu.int/itu-t/inr/nn)p

**Burkina Faso** **(indicativo de país +226)**

Comunicación del 30.VII.2013:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP),*Ouagadougou*,* anuncia la atribución de la siguiente nueva serie de números:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Operador* | *Servicio* | *Series de números* | *Fecha de introducción* |
| Airtel Burkina Faso S.A | Móvil | 64 80 XXXX a 64 99 XXXX  | 30.VII.2013 |

Contacto

 Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)
B.P. 01
6437 OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tel: +226 5037 5360/61/62
Fax: +226 5037 5364
E-mail: secretariat@arce.bf
URL; [www.arce.bf](http://www.arce.bf)

**Papua Nueva Guinea** **(indicativo de país +675)**

Comunicación del 30.VII.2013

La *National Information and Communication Technology Authority (NICTA),* Boroko*,*anuncia la asignación de las siguientes nuevas series de números en Papua Nueva Guinea.

|  |
| --- |
| Acceso al servicio móvil (8 cifras) |
| *Operador* | *Servicio/Region* | *Series de números* |
| Digicel (PNG) Limited – conocida como Digicel | Nacional | 70XX XXXX71XX XXXX72XX XXXX73XX XXXX79XX XXXX |
| Bemobile (PNG) Limited – conocida como BeMobile Vodafone | Nacional | 76XX X XXX |
| Telikom PNG Limited – conocida como Citifon | Nacional | 775X XXXX |

|  |
| --- |
| Acceso fijo inalámbrico (8 cifras) |
| *Operador* | *Servicio/Region* | *Series de números* |
| Telikom PNG Limited | National capital district | 770X XXXX |
|  | Southern region | 7730 XXXX |
|  | Momase region | 771 XXXXX |
|  | Highlands region | 772 XXXXX |
|  | Islands region | 774 XXXXX |

| Acceso al servicio de comunicaciones fijas (7 cifras*)* |
| --- |
| *Operador* | *Servicio/Region* | *Series de números* |
|  | NATIONAL CAPITAL DISTRICT |  |
| Telikom PNG Limited | Port Moresby | 300 XXXX301 XXXX302 XXXX303 XXXX306 XXXX308 XXXX309 XXXX310 XXXX311 XXXX312 XXXX320 XXXX321 XXXX322 XXXX323 XXXX324 XXXX325 XXXX326 XXXX327 XXXX328 XXXX |
|  | Central Rural | 329 XXXX |
|  | SOUTHERN REGION |  |
|  | Oro | 642 XXXX |
|  | Milne Bay | 641 XXXX642 XXXX643 XXXX |
|  | MobileSAT | 644 XXXX |
|  | Western | 645 XXXX646 XXXX |
|  | Gulf | 648 XXXX |
|  | Tabubil/Kiunga | 649 XXXX |
|  | MOMASEREGION |  |
|  | Madang | 422 XXXX423XXXX424 XXXX |
|  | East Sepik | 450 XXXX456 XXXX |
|  | Sandaun | 457 XXXX458 XXXX459 XXXX |
|  | HIGHLANDS REGION |  |
|  | Eastern Highlands | 530 XXXX531 XXXX532 XXXX537 XXXX |
|  | Chimbu | 535 XXXX |
|  | Southern Highlands | 540 XXXX549 XXXX |
|  | Western Highlands | 541 XXXX542 XXXX545 XXXX546 XXXX |
|  | Enga | 547 XXXX |
|  |  |  |
|  | ISLANDS REGION |  |
|  | Manus | 970 XXXX |
|  | North Solomons | 973 XXXX975 XXXX976 XXXX |
|  | East New Britain | 980 XXXX981 XXXX982 XXXX985 XXXX987 XXXX989 XXXX |
|  | New Ireland | 983 XXXX |
|  | West New Britain | 984 XXXX |

|  |
| --- |
| Acceso a servicios especiales (7 cifras) |
| *Operador* | *Servicio* | *Series de números* |
| Telikom PNG Limited | Terminales de Radiobúsqueda | 270 XXXX |
|  | Radiobúsqueda | 271 XXXX |
|  | Sistemas VSAT | 275 XXXX |
|  | TeliSat | 276 XXXX |
|  | DomSat | 278 XXXX |

Contacto:

 Mr. Charles S. Punaha
Chief Executive Officer
National Information and Communication Technology Authority
(NICTA )
P.O. Box 8444
BOROKO,
NCD
Papua Nueva Guinea
Tel: +675 303 3200
Fax: +675 325 6868/+675 300 4829
E-mail: cpunaha@nicta.gov.pg

**Salomón (Islas)** **(indicativo de país +677)**

Comunicación del 29.VII.2013:

La *Telecommunications Commission (TCSI),* Honiara, anuncia la introducción de la nueva serie de números de siete cifras prepagados de GSM para Honiara a partir del 29 de julio de 2013.

Servicio de GSM – Solomon Telekom Company Limited

| *NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))* | *Longitud del númeroN(S)N* | *Utilización del número E.164* | *Información adicional* |
| --- | --- | --- | --- |
| *Longitud máxima* | *Longitud mínima* |
| 77 80000 – 77 89999  | 7 | 7 | Número no geográfico – servicios prepagados de GSM móvil digital.Operador – Honiara  | Solomon Telekom Company Limited |

Número de prueba:- + 677 77 81499

Se ruega a todas las administraciones que inicien en su red la programación necesaria para permitir a los abonados acceder a las nuevas gamas de números

Contactos:

Cuestiones administrativas:

 Telecommunications Commissioner
Telecommunications Commission (TCSI)
PO Box 2180
HONIARA
Salomón (Islas)
Tel : +677 23862
Fax: +677 23861
E-mail: nicholas.williams@tcsi.org.sb

Cuestiones técnicas:

 Mr Martin Horika
Asst Manager Call Centre
Solomon Telekom Company Limited
Telekom House Mendana Avenue
P.O. box 148
HONIARA
Salomón (Islas)
Tel: + 677 26766
Fax: + 677 21468
E-mail: martin.horika@telekom.com.sb

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades
u Organizaciones

**Somalia**

Comumicación del 27.V.2013:

*Cambio de dirección electrónica*

El *Ministry of Information, Posts and Telecommunications,* Mogadishu, anuncia que sólo los correos electrónicos con la extensión mipt.gov.so pueden ser aceptados como correos electrónicos oficiales.

 Ministry of Information, Posts and Telecommunications
Via Republic
MOGADISHU
Somalia
Tel: +252 61 5678104
Fax: +252 1 235199
E-mail: admin@mipt.gov.so mi@mipt.gov.so

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p12) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones
a identidades del servicio móvil marítimo
(Lista V)
Edición de 2013

Sección VI

**REP**

**PO08** Sociedade de Pesca Miradouro, S.A., Avenida Pedro Álvares Cabral,
 Apartado 9, 3834-908 Gafanha da Nazaré, Portugal.
 Tel.: +351 234 364 345, Fax: +351 234 364 450,
 E-Mail: adriano@frip.pt, paula@frip.pt
 *Persona de contacto: Pedro Jorge , Móvil: +351 917 209 242*

**PO10** Associação Naval de Lisboa, Doca de Belém, 1400-038 Lisboa, Portugal.
 Tel.: +351 213 619 480, Fax: +351 213 635 861, E-Mail: info@anl.pt
 *Persona de contacto: Mário Jara de Carvalho*

**PO19** PT Comunicações, S.A., Rua Andrade Corvo No. 6, 1050-090 Lisboa, Portugal.
 Tel.: +351 215 007 616, E-Mail: smo@telecom.pt
 *Persona de contacto: José Albuquerque*

**PO20** Associação Nacional de Cruzeiros, Modulo1, Edifício de Apoio à Náutica de Recreio, Av. Brasília,
 1300-598 Lisboa, Portugal.
 Tel.: +351 213 958 910, Fax: +351 213 955 117, E-Mail: geral@ancruzeiros.pt
  *Personas de contacto: Teresa Fonseca, Móvil: +351 937 697 658,
 E-mail:* *teresa@ancruzeiros.pt* *or Ruy Ribeiro, Móvil: +351 932 223 222,
 E-mail:* *obbi.rr@gmail.com*

**SUP**

**GR16** D. Soufrilas General Partnership, GR Maritime Radioservices, 69 Kyprou Street, 20100 Korinthos, Greece.
 Tel.: +30 27410 80190, +30 27410 84819, Fax: +30 27410 80190,
 E-Mail: soufrila@otenet.gr
 *Persona de contacto: D. Soufrilas*

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))
(Situación al 1 de septiembre de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1011 – 1.IX.2012)
(Enmienda N.° 18)

**Francia** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Francia | TRANSATELTour Les Saisons4 Place des Saisons92036 Paris La DéfenseFrance | **89 033 22** | Mr Romain DurandTRANSATELTour Les Saisons4 Place des Saisons92036 Paris La DéfenseFranceTel: +33 1 74 95 74 64Fax: +33 1 70 75 24 80E-mail: Romain.durand@transatel.com |  |

**Estados Unidos ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Estados Unidos | NTELOS, INC.1154 Shenandoah Village Dr.Waynesboro, VA 22980 United States  | **89 1 470** | Mr Philip L. NelsonDirector of Carrier RelationsNTELOS, INC.1154 Shenandoah Village Dr.Waynesboro, VA 22980 United States Tel: +1 540 946 3500Fax: +1 540 943 5001E-mail: roamingcoord@ntelos.com | 1.VII.2013 |

 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 1 de enero de 2013)

 (Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1019 – 1.I.2013)

(Enmienda N.°14 )

***País o Zona geografica*** ***MCC+MNC \**** ***Nombre de la Red/Operador***

**Guyana ADD**

 738 002 Guyana Telephone & Telegraph Company Limited (Cellink)

**Somalia SUP**

 637 01 Horizon Telecom LMD

 637 02 Horizon Telecom LMD

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
 MNC: Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006))
(Situación al 1 de junio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 981 – 1.VI.2011)
(Enmienda N.° 19)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *País o zona/código ISO* | *Código de la empresa* |  *Contacto* |
|  *Nombre de la Empresa/Dirección*  |  |  |

***Alemania (República Federal de) / DEU ADD***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Vodafone GmbH | VFDE |  Marcus Wielpuetz |
| Ferdinand-Braun-Platz 1 |  |  Tel: 49 2102 987516 |
| 40549 DUSSELDORF  |  |  Fax:  |
|  |  |  E-mail: marcus.wielpuetz @vodafone.com  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| EWE TEL GmbH | EWEOWL |  Kirstin Henke |
| Goebenstrasse 3 – 7 |  |  Tel: + 49 441 8800 1403 |
| 32052 HERFORD  |  |  Fax: + 49 441 8800 1998 |
|  |  |  E-mail: kirstin.henke @ ewe.de  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| osnatel GmbH | OSNATL |  Kirstin Henke |
| Luisenstrasse 16 |  |  Tel: + 49 441 8800 1403 |
| 49074 OSNABRUECK |  |  Fax: + 49 441 8800 1998 |
|  |  |  E-mail: kirstin.henke @ ewe.de  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| swb AG | SWB |  Kirstin Henke |
| Theodor-Heuss-Allee 20 |  |  Tel: + 49 441 8800 1403 |
| 28215 BREMEN |  |  Fax: + 49 441 8800 1998 |
|  |  |  E-mail: kirstin.henke @ ewe.de  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| outbox AG | OUTBOX |  Mike Behrendt |
| Emil-Hoffmann-Strasse 1 a |  |  Tel: + 49 2236 303 7000 |
| 50996 KOLN |  |  Fax: + 49 2236 303 7001 |
|  |  |  E-mail: noc@outbox.de |

***Alemania (República Federal de) / DEU* SUP**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Mannesmann Arcor AG & Co.  | ARCOR |  Christian Hommen |
| KölnerStrasse 5  |  |  Tel: +49 69 21 694836 |
| D-65760 ESCHBORN  |  |  Fax: +49 69 21 695832 |
|   |  |  E-mail: christian.hommen@arcor.net |

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 15 de mayo de 2013)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N°. 1028 – 15.V.2013)
(Enmienda N°. 3)

|  |
| --- |
| **Orden numérico ADD** |
|  | 6-087 | Mozambique (República de) |
|  | 7-226 | Grecia |

|  |
| --- |
| **Orden alfabético ADD** |
|  | 7-226 | Grecia |
|  | 6-087 | Mozambique (República de) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

 Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

 Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de agosto de 2013)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N°. 1033 – 1.VIII.2013)
(Enmienda N°. 1)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *País/ Zona geográfica* | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Alemania ADD** |
| 2-130-3 | 5139 | Frankfurt | Archway Srl |
| **Alemania LIR** |
| 2-126-1 | 5105 | Frankfurt | EAD Telecom S.R.L. |
| **Estados Unidos ADD** |
| 3-191-0 | 7672 | San Diego, CA | AT&T |
| **Grecia SUP** |
| 4-245-0 | 10152 | ISN-A1 | Algonet |
| 4-245-5 | 10157 | ON-ATHB | ON |
| 5-254-7 | 12279 | Teledome\_INTL\_ATH01 | Teledome |
| **Grecia ADD** |
| 4-234-0 | 10064 |  | AMD TELECOM |
| 4-234-1 | 10065 |  | Cosmote |
| 4-234-2 | 10066 |  | Vodafone |
| 4-234-3 | 10067 |  | Vodafone |
| 5-236-7 | 12135 |  | WIND |
| **Grecia LIR** |
| 2-004-1 | 4129 |  | M-STAT |
| 2-005-1 | 4137 |  | WIND |
| 2-005-5 | 4141 |  | WIND |
| 2-005-7 | 4143 |  | 4G BUSINESS SOLUTIONS LTD |
| 2-206-0 | 5744 |  | Rolaware Hellas |
| 2-206-1 | 5745 |  | YUBOTO |
| 2-206-2 | 5746 | Interconnect isc | Interconnect |
| 2-206-4 | 5748 | VOICENET/ATH/1 | Voicenet |
| 4-245-1 | 10153 |  | Oteglobe |
| 4-245-2 | 10154 |  | Oteglobe |
| 4-245-4 | 10156 |  | WIND |
| 5-254-0 | 12272 |  | WIND |
| 5-254-1 | 12273 |  | WIND |
| **Mozambique SUP** |
| 6-086-2 | 12978 | SSPO4 (gateway international traffic) | Movitel, S.A. |
| **Mozambique ADD** |
| 6-086-1 | 12977 | International Transit Center | TDM, SA |
| **Mozambique LIR** |
| 6-086-0 | 12976 | International Transit center | TDM, SA |
| 6-086-4 | 12980 | SSPO4 | VM, SA |
| 6-086-5 | 12981 | SSPO4 | VM, SA |
| 6-086-6 | 12982 | SSPO4 | Mcel, SA |
| 6-086-7 | 12983 | SSPO4 | Mcel, SA |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

 Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
 Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.VII.2013 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País* | *Indicativo de país (CC)* |
| Burkina Faso | +226 |
| Chile | +56 |
| Guinea-Bissau | +245 |

Y los números exclusivamente nacionales relacionados con los servicios de emergencia y otros servicios de valor social de los siguientes países han sido actualizado en el sitio web del UIT-T:

<http://www.itu.int/net/itu-t/inrdb/e129_important_numbers.aspx>.

|  |
| --- |
| *País* |
| Suiza |
| Espagne |